**高三年级语文第10课时**

**文言文阅读——语句翻译**

**学习指南**

**【学习目标】**

1.了解语句翻译选择题的命题特点，归纳典型错因。

2. 通过梳理近年高考题和模拟题中的典型示例，掌握语句翻译选择题理解、辨析的方法，提升正确率。

**【学法指导】**

本题属于北京高考文言文试题选择题中的语句理解题，以考查学生翻译句子的能力为基本点，解题重点有二：一为重点词句的准确理解，二为整体句意的通顺合理。重点词句往往存在通假、活用、特殊句式、固定句式等语法现象。所以在辨析时一定要先把重点词语的含义和重要的语法现象识别出来，同时，选项中给出的需要判断翻译正误的句子，要根据现代汉语的语法规范和语言习惯来调整语言表达，使译文通顺合理。因此，我们要结合上下文语境，重点看翻译的句子是否在语法和语意存在“硬伤”，即句子与上下文语境是否矛盾，句子内部的重点词语和语法现象是否翻译错误。

**【任务一】写出下面高考试题选项中加点词语的正确含义。**

例1.（2019年北京卷）：

左氏《国语》，其文深闳杰异，固世之所耽嗜而不已也。而其说多诬淫，不概于圣。余惧世之学者溺其文采而沦于是非，是不得由中庸以入尧、舜之道。本诸理，作《非国语》。

1. 其说多**诬**淫——其中所言多是诬陷和混乱的

**诬 ：**

左丘明的《国语》，它里面的文章深刻宏阔接触特异。本来就是世人所沉溺爱好欲罢不能的。并且它的观点很多都是欺骗人、惑乱人的，不能很好的概括完美。。我害怕当世求学的人沉溺于它的文采却模糊了是非。这就不能够从中庸之道来进入尧、舜的学说、主张。依照这些理由，我写了《非国语》这本书。

例2.（2016年北京卷）：

衡山之君告其相曰，“天下争吾械器，令其买再什以上。”衡山之民释其本，修械器之巧。齐即令隰朋漕粟千赵。赵籴十五，隰朋取之石五十。天下闻之，载粟而之齐。齐修械器十七月，修粜五月，即闭关不与衡山通使。燕、代、秦、赵即引其使而归。衡山械器尽，鲁削衡山之南，齐削衡山之北。内自量无械器以应二敌，即奉国而归齐矣。

2.燕、代、秦、赵即引**其**使而归——燕、代、秦就带领衡山的使节回国

**其：**

**【任务二】分析上面高考试题所体现出的命题特点和典型错因**

**【任务三】根据命题特点，通过分析下面典型示例，归纳出语句翻译选择题理解、辨析的方法**

（一）.阅读下面第一组文段——完成练习，归纳解题方法。

例3. 予为童子时，则知有吴纯甫先生。长而登先生之门，悦而忘其归也。盖世之所谓慷慨魁磊之士，吾必曰先生焉。先生精于学，邃于文，熟于事。少时，为县大夫郡邑长者所推重。当道者往往叹息，期以大用，指日以望。既而摧抑顿挫者几三十年。

3．既而摧抑顿挫者几三十年 ——之后遭遇失意与得意的情况将近三十年

**错因：**

例4． 五年时，某送别介卿于洪州。黄生年十四五，在舟中出入吾二人之间，与众童子无异。其时，从介卿于淮南，至者独言黄生敏且勤，自此，黄生之能浸浸闻。至介卿之门者，归，莫不爱其为人，而异其业之进。

4．下列对文中语句的理解，不正确的一项是（3分）

A．黄生之能浸浸闻 黄生能够渐渐被人知道

B．而异其业之进 而且为黄生学业长进感到惊奇

**方法总结：1.要关注**

（二）.阅读下面第二组文段——完成练习，归纳解题方法。

例5． 成而不倾，败而不亡，存乎其量之所持而已，智非所及也。量者心之体，智者心之用。用者用其体，体不定，则用不足以行；体不定而用或有所当，惟其机也。机者发而可中，而不足以持久，虽成必败，苟败必亡。故曰非智所及也。……

项羽不足以持败，一摧垓下，遂愤恚失守而自刭，量不足以胜之也。藉令戢悻悻之怒，渡江东以为后图，韩、彭、英布非不可移易而必忠于汉者，收余众，间群雄，更起而角死力，汉亦疲矣。

生之与死，成之与败，皆理势之必有，相为圜转而不可测者也。既以身任天下，则死之与败，非意外之凶危；生之与成，抑固然之筹画。生而知其或死，则死而知其固可以生；败而知有可成，则成而抑思其且可以败。生死死生，成败败成，流转于时势，而皆有量以受之，如丸善走，不能踰越于盘中。其不动也如山，其决机也如水，此所谓守气也。气守而心不动，乃以得百里之地而观诸侯、有天下，传世长久而不危。岂徒介然之勇，再鼓而衰，不足恃哉？智足以制胜，而俄顷之间，大忧大喜之所乘，声音笑貌传其摇荡无主之衷，倾败即成乎莫挽。豪杰之与凡民，其大辨也在此夫！

（取材于清•王夫之《读通鉴论》）

5．下列对文中语句的理解，不正确的一项是（3分）

A．量者心之体，智者心之用

气量是心的内在根本，才智是心的外在表象

B．藉令戢悻悻之怒

假如让他克制住愤愤的怒气

C．相为圜转而不可测者也

是相互转化不能预测的

D．声音笑貌传其摇荡无主之衷

声音表情随着他起伏的命运而变化

**方法总结：2.要关注**

（三）.阅读下面一组文段——完成练习，归纳解题方法。

例6．原句：我鞠躬不敢息

翻译：我（一直）鞠躬求饶不敢停止

语境：狼曰：“初，先生救我时，束缚我足，闭我囊中，压以诗书，我鞠躬不敢息。是安可不咥？”丈人曰：“是不足以执信也。试再囊之，吾观其状果困苦否。”狼欣然从之。

（取材于马中锡《中山狼传》）

例7． 鲁国之法，鲁人为人臣妾于诸侯，有能赎之者，取其金于府。子贡赎鲁人于诸侯，来而让，不取其金。孔子曰：“赐失之矣。自今以往，鲁人不赎人矣。”取其金，则无损于行；不取其金，则不复赎人矣。

7．赐失之矣—— 赐，你丢失了机会啊

**错因：**

例8． 兵之所取胜者，谋也、勇也，二者尽之矣。以勇，则锋镝雨集车驰骑骤之下，一与一相当，而后勇怯见焉。以言说勇者，气之浮也，侈于口而馁于心，见敌而必奔矣。若谋，则疑可以豫筹者也。而豫筹者，进退之大纲而已。两相敌而两相谋，扼吭抵虚，声左击右，阳进阴退之术，皎然于心目者，皆不可恃前定以为用。唯夫呼吸之顷，或敛、或纵、或虚、或实，念有其萌芽，而机操于转眄。非凝神聚气以内营，则目荧而心不及动，辨起而智不能决。故善谋者，未有能言其谋者也。指天画地，度彼参此，规无穷之变于数端，而揣之于未事，则临机之束手，瞀于死生而噤无一语也，必矣。

8．下列对文中语句的理解，不正确的一项是（3分）

A．若谋，则疑可以豫筹者也

至于谋略，或许是可以预先筹划的

B．机操于转眄

在转眼之间机械操作

C．规无穷之变于数端

（把战争）无穷的变化谋划为几种方案

**方法总结：3.要关注**

**【课堂综合检测】**

乡人管彦少有才而未知名。王裒独以为必当自达，拔而友之，男女各始生，便共许为婚。彦后为西夷校尉，卒而葬于洛阳，后更嫁其女。彦弟馥问裒，曰：“吾薄志毕愿山薮（sǒu），昔嫁姊妹皆远，吉凶断绝，每以此自誓。今贤兄子葬父于洛阳，此则京邑之人也，岂吾结好之本意哉！”（《晋书·孝友传》）

下列对文中语句的理解，不正确的一项是（3分）

A．王裒独以为必当自达 只有王裒认为他必将宦达

B．男女各始生 各人的子女刚出生

C．后更嫁其女 （管馥）后来改嫁了管彦的女儿

D．吾薄志毕愿山薮 我立薄志心愿在山林中得到满足